

# Télévision Couleur

## GUIDE DE L'UTILISATEUR

Avant de mettre en marche votre poste de télévision, lisez attentivement ce manuel. Vous pourrez aussi vous y référer pour tous les réglages futurs.

Notez le numéro de série et le numéro du modèle, qui figurent sur la plaque signalétique fixée à l'arrière du poste. Votre revendeur vous les demandera pour le service après-vente.

Numéro du modèle : \_\_\_\_\_

Numéro de série : \_\_\_\_\_

---

# Table des matières

---

<b>Installation</b>	<b>3</b>
<b>Emplacement et fonctions des commandes</b>	<b>4</b>
Le boîtier de télécommande	
Installation des piles	
Face avant	
<b>Fonctionnement de base</b>	<b>7</b>
Mise sous/hors tension du téléviseur	
Sélection des programmes	
Réglage du volume	
Coupure du son	
Retour au programme précédent	
Sélection de la langue pour l'affichage écran	
<b>Menus écran</b>	<b>8</b>
Sélection des menus	
<b>Mémorisation des chaînes</b>	<b>9</b>
Programmation automatique	
Programmation manuelle	
Mise au point	
Edition des programmes	
<b>Réglage de l'image</b>	<b>13</b>
<b>Autres fonctions</b>	<b>14</b>
Modes TV et AV	
Verrouillage oui/non	
Arrêt programmé	
Liste des programmes	
<b>Télétexte (en option)</b>	<b>16</b>
Pour activer/désactiver le télétexte	
Mode LIST	
Mode TOP (en option)	
Mode FASTEXT	
Fonctions télétexte spéciales	
<b>Branchements externes</b>	<b>19</b>
Via la prise de l'antenne	
Via la prise Périitel	
<b>Dépannage</b>	<b>Coverture</b>

---

# Installation

---

## Mise sous tension

Vérifiez que votre voltage correspond au voltage indiqué sur la plaque signalétique fixée à l'arrière du poste. Branchez votre appareil uniquement sur courant alternatif. S'il y a des éclairs d'orage ou des coupures de courant, débranchez la fiche d'antenne et la prise secteur.

## Avertissement

Pour éviter les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas ce téléviseur à la pluie ou à l'humidité.

## Entretien

N'ôtez jamais le capot arrière de votre téléviseur. Vous pourriez être exposé à un voltage très élevé ou à d'autres dangers. Si l'appareil ne fonctionne pas, débranchez-le et contactez votre revendeur.

## Antenne

Une antenne doit être raccordée à la prise marquée  $75\Omega$ , située à l'arrière du poste. Pour améliorer la réception, il est conseillé d'utiliser une antenne extérieure.

## Emplacement

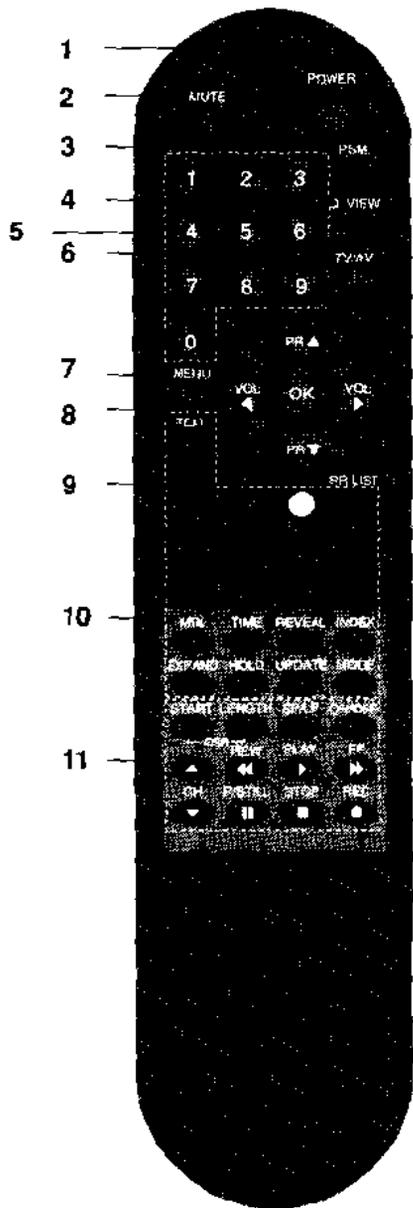
Placez votre téléviseur de manière à ce que l'écran ne reçoive pas directement la lumière du soleil ou d'une lampe. Évitez, dans la mesure du possible, d'exposer l'appareil à des vibrations, à l'humidité, à la poussière et à la chaleur. Veillez aussi à choisir une position où l'air peut circuler librement. Ne bouchez pas les ouvertures destinées à la ventilation du téléviseur.

# Emplacement et fonctions des commandes

Toutes les fonctions de cet appareil peuvent être exécutées à partir du boîtier de télécommande. Certaines sont également accessibles à partir des touches situées sur la face avant du téléviseur.

## Le boîtier de télécommande

Avant de faire fonctionner la télécommande, n'oubliez pas d'installer des piles dans le compartiment prévu à cet effet.



### 1. MISE SOUS/HORS TENSION

Pour passer en mode veille.

### 2. COUPURE DU SON

Pour couper ou remettre le son.

### 3. PSM (mémorisation des paramètres de l'image)

Pour rappeler les paramètres image et son que vous avez choisis.

### 4. RETOUR AU PROGRAMME PRECEDENT

Pour revenir au programme précédent.

### 5. TOUCHES NUMEROTEES

Pour allumer le téléviseur lorsque vous êtes en mode veille ou pour sélectionner directement un programme.

### 6. TV/AV

Pour sélectionner les modes TV ou audio/vidéo.

### 7. MENU

Pour sélectionner un menu.

### 8. ▲/▼ (Sélection des programmes, haut/bas)

Pour allumer le téléviseur lorsqu'il est en mode veille.

Pour sélectionner un programme ou une option de menu.

### ◀/▶ (Réglage du volume, faible/fort)

Pour régler le volume du son.

Pour régler les paramètres à l'intérieur d'un menu.

### OK

Pour valider votre sélection ou pour afficher le mode actuel.

(Avec fonction TELETEXTE)

# Emplacement et fonctions des commandes

## 9. PR. LIST

Pour afficher ou effacer la liste des programmes.

## 10. TOUCHES TELETEXTE (en option)

Ces touches servent pour le télétexte.

Pour des informations détaillées, reportez-vous à la section 'Télétexte'.

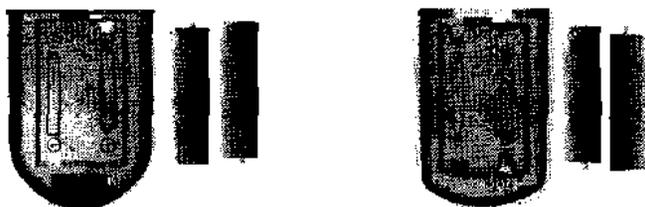
## 11. VCR (en option)

Pour commander un magnétoscope GoldStar.

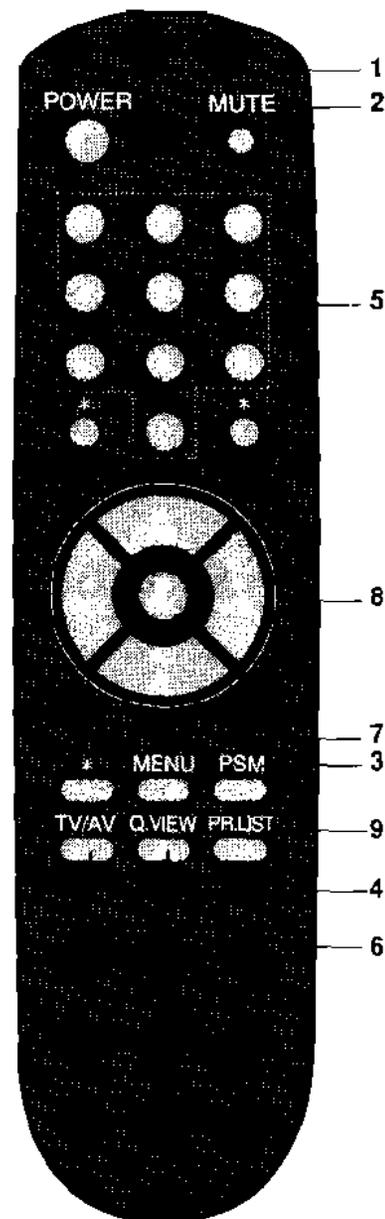
## \* TOUCHES INUTILISEES

## Installation des piles

Le boîtier de la télécommande fonctionne avec deux piles de type AA. Faites coulisser le couvercle du boîtier vers le bas, de manière à pouvoir accéder au compartiment des piles. Pour installer les piles, veillez à respecter la polarité indiquée par les repères ⊕ et ⊖ à l'intérieur du compartiment.



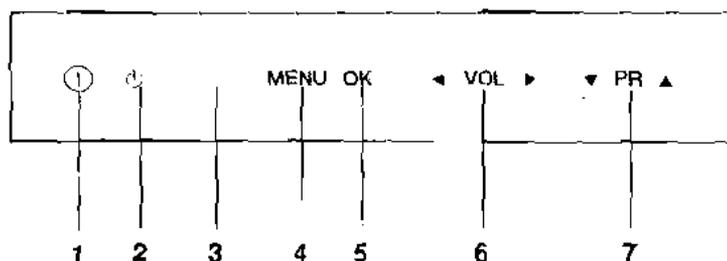
**Remarque :** Pour éviter toute détérioration due à une fuite, retirez les piles du boîtier si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une durée prolongée.



(Sans fonction TELETEXTE)

# Emplacement et fonctions des commandes

## Face avant



1. **MISE SOUS/HORS TENSION**  
Pour allumer ou éteindre le téléviseur.
2. **INDICATEUR DE MISE SOUS TENSION/STANDBY (VEILLE)**  
Rouge lorsque le téléviseur est en mode veille.  
Vert lorsque le téléviseur est en *marche*.
3. **RECEPTEUR DE LA TELECOMMANDE**
4. **MENU**  
Pour sélectionner un menu.
5. **OK**  
Pour valider votre sélection ou pour afficher le mode actuel.
6. **REGLAGE DU VOLUME (HAUT/BAS)**  
Pour régler le volume du son.  
Pour régler les paramètres à l'intérieur d'un menu.
7. **SELECTION DES PROGRAMMES (HAUT/BAS)**  
Pour allumer le téléviseur lorsqu'il est en mode veille.  
Pour sélectionner un programme ou une option de menu.

# Fonctionnement de base

## Mise sous/hors tension du téléviseur

1. Pour mettre le téléviseur en marche, appuyez sur le bouton **⓪**.
2. Si l'appareil est en mode veille, allumez-le en utilisant les touches **▲/▼** ou les touches **NUMEROTEES** de la télécommande.
3. Pour repasser en mode veille, appuyez sur la touche **POWER** de la télécommande.
4. Pour mettre l'appareil hors tension, appuyez sur le bouton **⓪**. Le témoin de mise sous tension s'éteint après quelques secondes.

### Remarques :

- a. Si vous débranchez la prise du téléviseur en mode veille, l'appareil s'allume en mode veille ou mode marche quand vous la rebranchez.
- b. Si aucun signal n'est reçu, le téléviseur passe automatiquement en mode veille après un délai de 10 minutes.

## Sélection des programmes

Pour sélectionner un programme, utilisez la touche **▲/▼** ou les touches **NUMEROTEES**.

## Réglage du volume

Pour régler le volume, utilisez la touche **◀/▶**.

Presser le bouton **OK** pour mémoriser le volume dans votre niveau standard.

## Coupure du son

Appuyez sur la touche **MUTE**. Le son est coupé et le symbole  s'affiche. Pour restaurer le volume du son initial, utilisez la touche **MUTE** ou **◀/▶**.

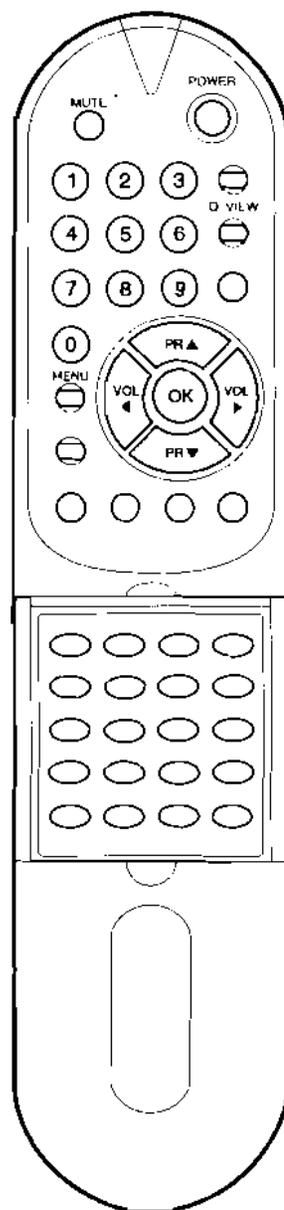
## Retour au programme précédent

Appuyez sur la touche **Q.VIEW** pour revenir au dernier programme sélectionné.

## Sélection de la langue pour l'affichage écran

Vous avez la possibilité d'afficher les menus en français, en anglais ou en allemand. Il vous suffit de sélectionner la langue de votre choix, ce que nous vous conseillons de faire dès l'installation du téléviseur.

1. Sélectionnez **MENU 2** en appuyant plusieurs fois sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **Langue** avec la touche **▲/▼**.
3. Sélectionnez la langue de votre choix avec la touche **◀/▶**. Toutes les indications à l'écran s'affichent dans la langue choisie.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour valider votre choix et revenir au programme.



# Menus écran

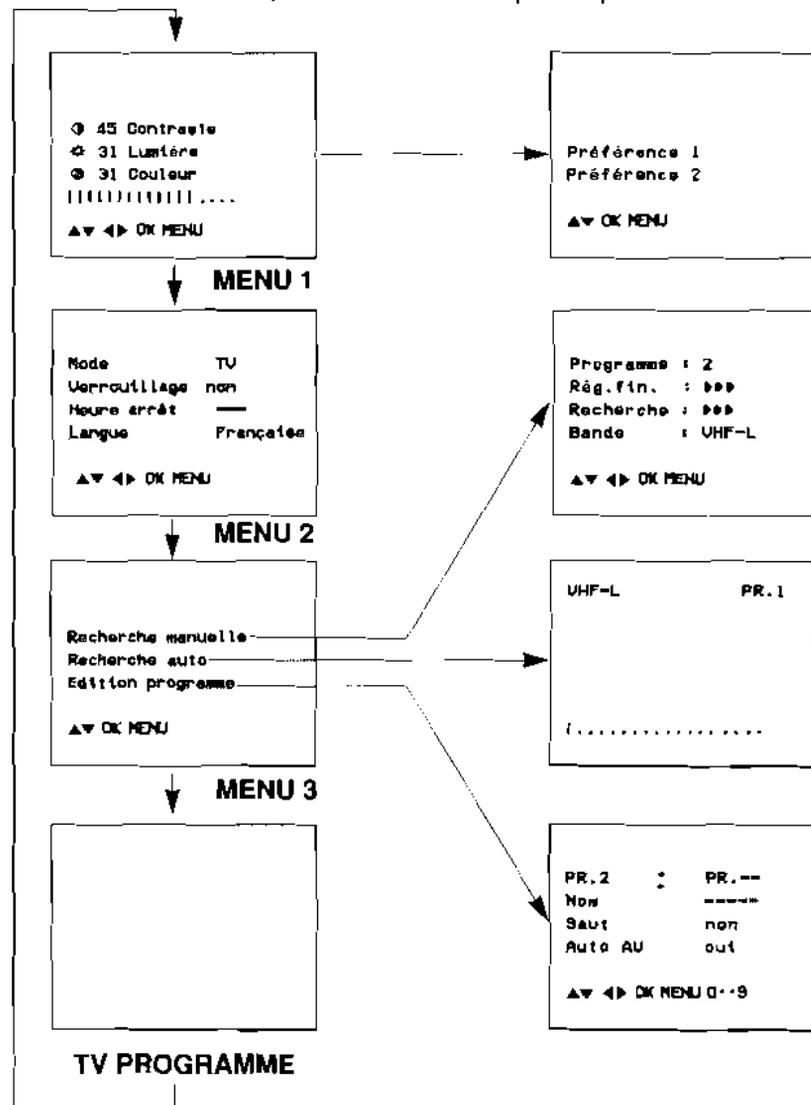
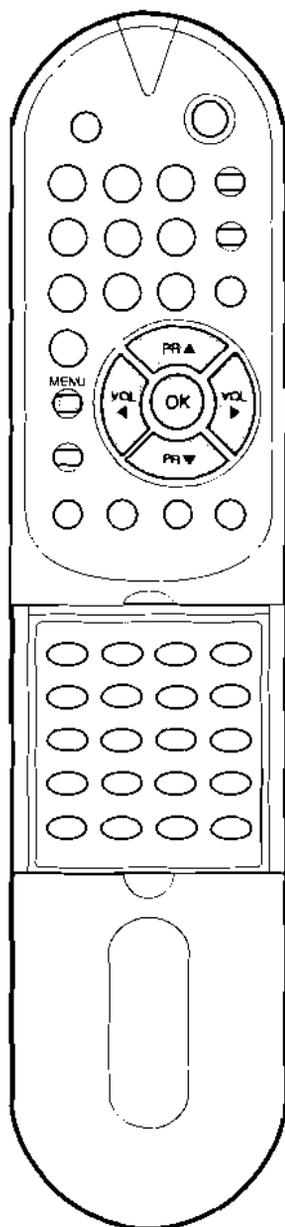
Le dialogue avec votre téléviseur se déroule par l'intermédiaire de menus écran. Outre les options disponibles, ces menus affichent également les touches qui permettent de les configurer.

## Sélection des menus

1. Faites défiler les différents menus avec la touche **MENU**.
2. Utilisez la touche ▲/▼ pour sélectionner une option dans un menu. L'option choisie apparaît en magenta, les autres en vert.
3. Modifiez le paramètre d'une option avec la touche ◀/▶ pour afficher un sous-menu, appuyez sur la touche **OK**.

### Remarques:

- a. Si vous n'appuyez sur aucune touche, le menu affiché s'efface après 15 secondes. Si vous appuyez ensuite sur la touche **MENU**, le dernier menu réapparaît avec l'option sélectionnée.
- b. En mode AV, le MENU 3 n'est pas disponible.
- c. En mode Teletexte, les MENU1-3 n'est pas disponible.



# Mémorisation des chaînes

Votre téléviseur peut mémoriser jusqu'à 60 chaînes, sous forme de numéros (de 0 à 59). Une fois les chaînes programmées, vous pouvez les visionner l'une après l'autre en utilisant la touche ▲/▼ ou les touches NUMEROTEES.

Vous avez la possibilité d'effectuer la programmation en mode automatique ou en mode manuel.

MENU 3

Recherche manuelle  
Recherche auto  
Edition programme  
▲▼ OK MENU

## Programmation automatique

Cette méthode permet de mémoriser tous les programmes qui peuvent être reçus. Nous vous recommandons d'utiliser la programmation automatique lors de l'installation du téléviseur.

1. Sélectionnez le MENU 3 en appuyant plusieurs fois sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **Recherche auto** avec la touche ▲/▼.
3. Lancez la programmation automatique en appuyant sur la touche **OK**.

La bande de fréquences défile automatiquement dans l'ordre suivant :

**VHF-L** → **VHF-H** → **UHF**.

Sur certains modèles, le système **LL'** ou **BG** s'affiche avec la bande.

Lorsque la programmation est terminée, la chaîne mémorisée comme programme numéro 1 apparaît à l'écran.

Pour interrompre la programmation automatique, appuyez sur n'importe quelle touche. La chaîne en cours de programmation à ce moment précis apparaît sur l'écran.

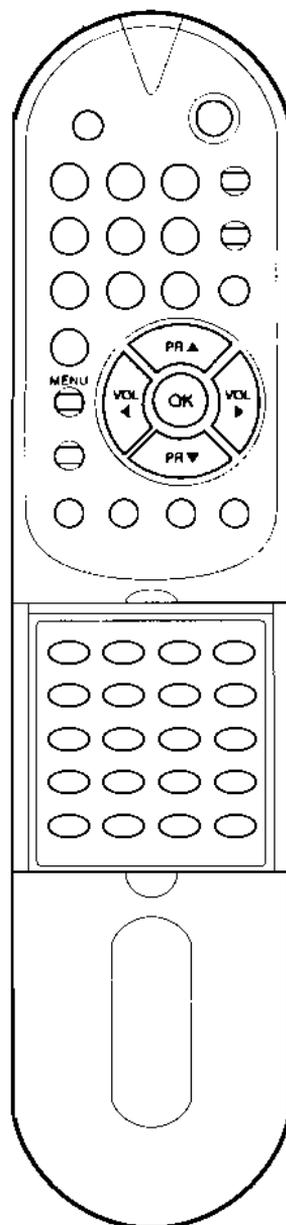
### Remarques:

- a. Sur certains modèles, l'affichage indique **Système : LL'** (ou **BG**) en mode **Recherche manuelle**. Dans ce cas, sélectionnez le système par lequel vous voulez commencer (**LL'** ou **BG**) avec la touche ◀/▶.

**LL'** : SECAM-LL'

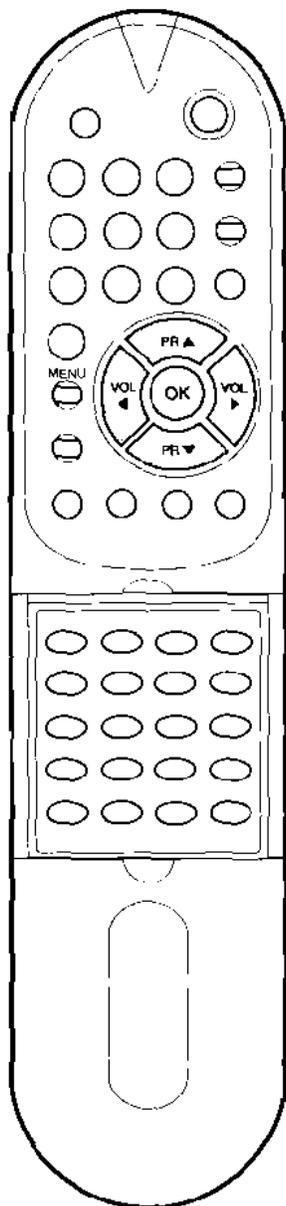
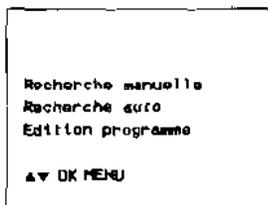
**BG** : PAL B/G, SECAM B/G

- b. Certains canaux sans intérêt risquent d'être mémorisés (par exemple, les signaux provenant d'émetteurs éloignés, qui manquent de clarté et produisent du bruit). Vous pouvez les supprimer de la programmation en passant en mode **Edition programme**.



# Mémorisation des chaînes

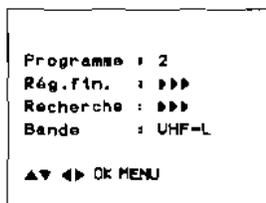
## MENU 3



## Programmation manuelle

Ce mode de programmation permet de rechercher manuellement les canaux et de leur affecter les numéros de votre choix.

1. Sélectionnez le MENU 3 avec la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **Recherche manuelle** avec la touche ▲/▼.
3. Appuyez sur la touche **OK** pour afficher le menu correspondant au mode **Recherche manuelle**.



4. Sélectionnez l'option **Programme** avec la touche ▲/▼.  
Sélectionnez le numéro du programme avec la touche </>.

### Option :

Sur certains modèles, l'affichage indique **Système : LL'** (ou **BG**). Dans ce cas, sélectionnez **Système** avec la touche ▲/▼, puis choisissez **LL'** ou **BG** avec la touche </>.

5. Sélectionnez l'option **Bande** avec la touche ▲/▼ puis choisissez la bande de fréquences voulue (**VHF-L**, **VHF-H** ou **UHF**) avec la touche </>.
6. Sélectionnez l'option **Recherche** avec la touche ▲/▼, puis appuyez sur la touche </> pour lancer la recherche. Celle-ci s'arrête dès qu'une chaîne est détectée. Vous pouvez interrompre la recherche à tout moment en appuyant sur n'importe quelle touche.
7. Si cette chaîne vous intéresse, appuyez sur la touche **OK**, sinon appuyez sur la touche </>.
8. Pour mémoriser d'autres canaux, répétez les opérations décrites dans les paragraphes 4 à 7.
9. Appuyez deux fois sur la touche **MENU** pour revenir à l'image normale du téléviseur.

## Mise au point

Normalement vous n'aurez à utiliser cette fonction que si l'image est de mauvaise qualité.

1. Reprenez les opérations décrites dans les paragraphes 1 à 3 de la section précédente.
2. Sélectionnez l'option **Rég. fln.** avec la touche ▲/▼, puis affinez le réglage de l'image et du son avec la touche </>.
3. Appuyez sur la touche **OK** pour enregistrer le nouveau réglage.
4. Appuyez deux fois sur la touche **MENU** pour revenir à l'image normale du téléviseur.

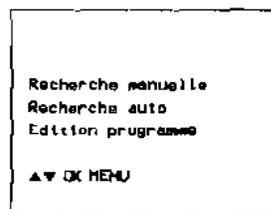
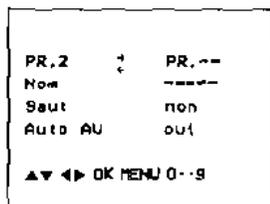
Quand vous avez procédé à une mise au point, le numéro du programme est affiché en jaune.

# Mémorisation des chaînes

## Edition des programmes

Cette fonction permet de modifier l'ordre des chaînes mémorisées automatiquement. Vous pouvez aussi sauter certains numéros de programmes ou affecter à chaque numéro un nom de cinq lettres.

1. Sélectionnez le MENU 3 avec la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **Edition programme** avec la touche **▲/▼**.
3. Appuyez sur la touche **OK** pour passer en mode **Edition programme**. Le menu suivant s'affiche.



MENU 3

## Changement de numéro de programme

1. Sur le côté gauche, sélectionnez un numéro de programme avec la touche **◀/▶**. La chaîne qui correspond actuellement à ce numéro apparaît sur l'écran.
2. Sur le côté droit, entrez le numéro du programme que vous voulez changer avec les touches **NUMEROTEES**. Pour un numéro à un chiffre, tapez d'abord un '0' ('05' pour 5).
3. Appuyez sur la touche **OK**. Le numéro de gauche est maintenant affecté au programme affiché à droite.
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour les autres numéros à modifier.

## Affectation d'un nom à une chaîne

1. Sélectionnez le programme auquel vous voulez affecter un nom avec la touche **◀/▶**.
2. Sélectionnez **Nom** avec la touche **▲/▼**.
3. Appuyez sur la touche **◀/▶**.

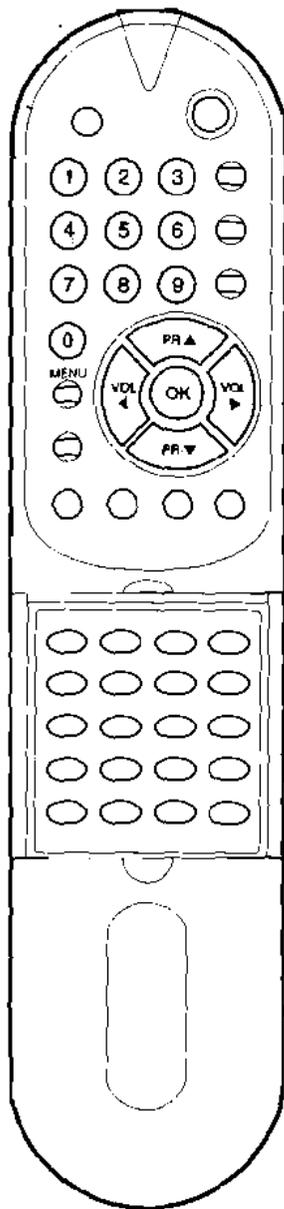
A ce moment un curseur de caractère peut clignoter ou les cinq-d'un des modes est fait pour attribuer vous-même un nom de la station, l'autre pour choisir dans une liste pré-réglée un usine.

Vous choisissez d'un ou l'autre.

Pour choisir dans la liste pré-réglée, presser **▲/▼** continuellement.

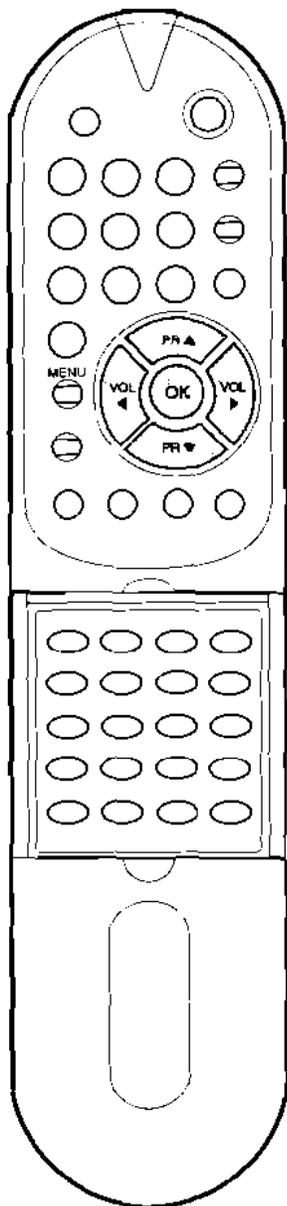
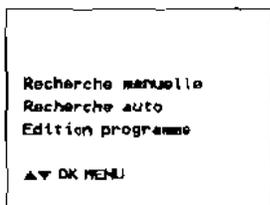
Les noms pré-réglés d'efilent.

TF1	SWF3	OSF	TU5	RA11
FR2	SFB3	ARTE	SuperCH	RA12
FR3	MOR3	B1	UOX	RA13
Canalt	RB3	BLN.MIX1	DRS	NOL1
Cinq.	ORB3	OFF.CANAL	TSR	NOL2
M6	RTL	TRY-INT	Ts1	NOL3
ARD	Sat1	Eurosport	SPORT	BBC1
ZDF	Pro7	CNN	SERVICE	BBC2
WOR3	3sat	-----	S+	ITV
BR3	RTL2	MTU	ORF1	CH4
HR3	Kabel	n-TV	ORF2	
N3	Prestere	UIVA	ORF3	



# Mémorisation des chaînes

## MENU 3



Pour attribuer vous - même le nom, suivez les étapes 4 à 6 suivantes.

4. Sélectionnez ce caractère en appuyant plusieurs fois ou de manière continue sur la touche ▲. Le signe - clignote, suivi des caractères ▲ à Z, .. +, 0 à 9 et d'un blanc. Utilisez la touche ▼ pour faire défiler les caractères dans le sens inverse.
5. Passez à l'emplacement suivant avec la touche ► et choisissez le second caractère. Procédez ainsi pour les autres caractères.
6. Après la sélection du dernier caractère, validez le nom en appuyant sur la touche OK; sinon, le nom est effacé lorsque vous appuyez sur la touche ►.
7. Répétez les étapes 1 à 6 pour affecter d'autres noms.

**Remarque :** Sur certains modèles, lorsque vous avez effectué une programmation automatique en sélectionnant **LL'** comme système de départ, un nom est automatiquement affiché pour les chaînes 1 à 6. Si vous avez sélectionné **Nom, TFI, FR2, FR3, Canal+, Cinq.** et **M6** sont proposés respectivement pour les programme 1 à 6. Pour enregistrer le nom de la chaîne, appuyez sur la touche **OK**.

### Sauter les programmes mémorisés

1. Sélectionnez le programme que vous voulez sauter avec la touche ◀/▶. La chaîne correspondant au numéro apparaît à l'écran.
2. Sélectionnez **Saut** avec la touche ▲/▼.
3. Choisissez **oui** ou **non** avec la touche ◀/▶.  
Si vous choisissez **oui**, le numéro de programme sélectionné est sauté.
4. Appuyez sur la touche **OK**.
5. Répétez les étapes 1 à 4 pour les autres programmes que vous sauter.  
Les programmes sautés peuvent encore être sélectionnés avec les touches NUMEROTEES. Ils apparaissent en cyan pendant la sélection.

### Réglage Auto AV

Si votre magnétoscope envoie un signal de commutation lorsqu'il passe en mode lecture, sélectionnez **Auto AV : oui**.

Le téléviseur passe automatiquement en mode AV quand il reçoit le signal du magnétoscope. Si vous voulez rester en mode TV, choisissez **Auto AV non**.

1. Sélectionnez un numéro de programme avec la touche ◀/▶.
2. Sélectionnez **Auto AV** avec la touche ▲/▼.
3. Choisissez **oui** ou **non** avec la touche ◀/▶.
4. Appuyez sur la touche **OK**.
5. Répétez les étapes 1 à 4 pour les autres programmes.

Appuyez deux fois sur la touche **MENU** pour revenir à l'image normale du téléviseur.

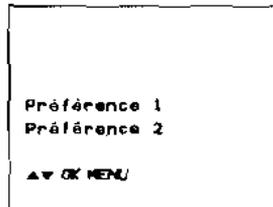
# Réglage de l'image

Le MENU 1 permet de régler le contraste, la luminosité et la couleur de l'image selon vos préférences.

1. Sélectionnez le MENU 1 en appuyant plusieurs fois sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez l'option adéquate avec la touche ▲/▼.
3. Réglez le niveau avec la touche ◀/▶.

Vous pouvez alors effectuer les autres réglages ou enregistrer le nouveau paramètre pour pouvoir l'utiliser immédiatement, en suivant les étapes 4 à 6.

4. Appuyez sur la touche **OK**.

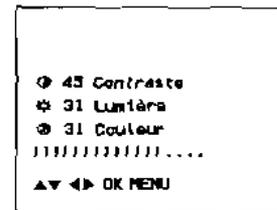


5. Sélectionnez **Préférence 1** ou **Préférence 2** avec la touche ▲/▼.

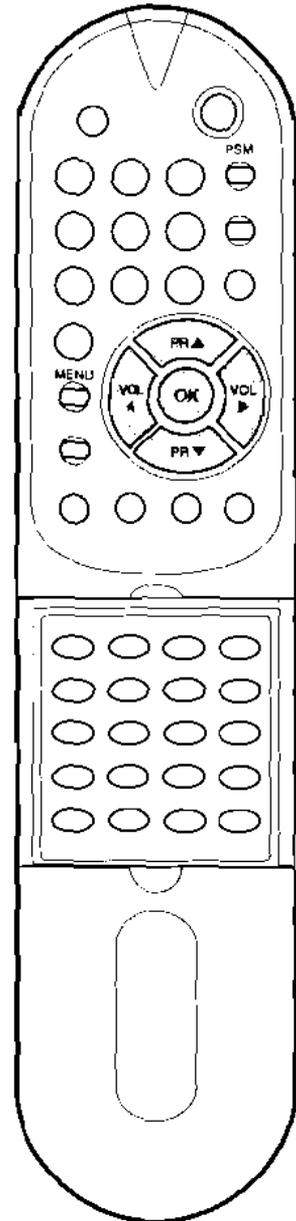
Les options **Préférence 1** et **Préférence 2** vous permettent de définir deux configurations d'image, correspondant à des conditions d'éclairage différentes (*nuit/jour, par exemple*).

6. Appuyez sur la touche **OK**. Le message **Mémoire** s'affiche.

Pour rappeler vos paramètres préférés, appuyez sur la touche **PSM** jusqu'à l'affichage de l'image voulue (**Standard**, **Préférence 1** ou **Préférence 2**). La configuration **Standard** est réglée en usine pour assurer une bonne reproduction des images et ne peut pas être modifiée.

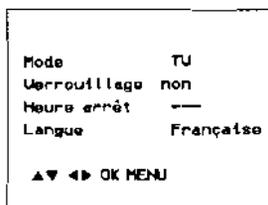


MENU 1



# Autres fonctions

## MENU 2



## Modes TV et AV

Ce téléviseur peut être réglé en mode TV ou audio/vidéo (AV). Le mode audio/vidéo sert lorsqu'un magnétoscope (VCR) ou un autre appareil est raccordé au téléviseur.

**Remarque :** Lorsqu'un magnétoscope est raccordé à la prise de l'antenne, le téléviseur est utilisé en mode TV. Reportez-vous à la section 'Branchements externes'.

1. Sélectionnez le MENU 2 avec la touche **MENU**.
2. Sélectionnez l'option **Mode** avec la touche ▲/▼.
3. Choisissez le paramètre **TV**, **AV1 (AV)** ou **AV2** avec la touche ◀/▶.

AV1 (AV) : le magnétoscope est raccordé à la prise (ou aux prises) 1 située à l'arrière du téléviseur.

AV2 : le magnétoscope est raccordé à la prise (ou aux prises) 2 située à l'arrière du téléviseur.

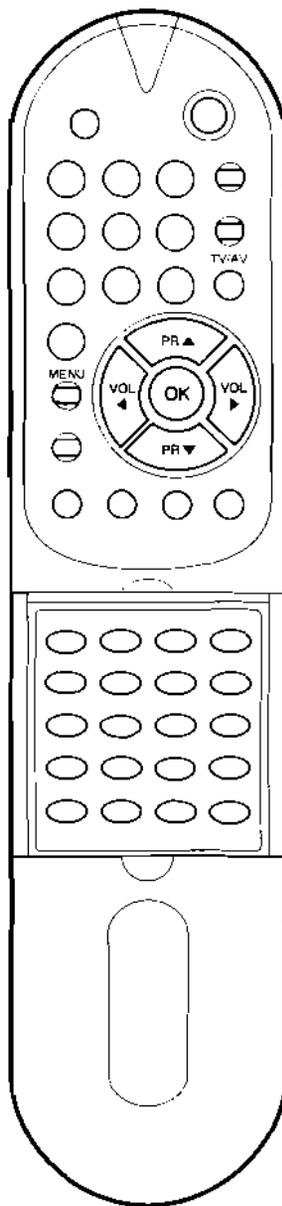
### Option :

Dans certains modèles AV2 (et la prise péritel 2) est une fonction optionnelle

Seul un TV équipé d'une 2 une péritel peut réaliser cette fonction.

4. Appuyez sur la touche **OK**.

Vous pouvez également sélectionner le mode TV ou AV avec la touche **TV/AV**.



## Verrouillage oui/non

Le téléviseur peut être réglé de manière à ce que la télécommande soit indispensable pour contrôler ses différentes fonctions. Cela permet d'interdire éventuellement l'utilisation du téléviseur.

1. Sélectionnez le MENU 2 avec la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **Verrouillage** avec la touche ▲/▼.
3. Sélectionnez **oui** ou **non** avec la touche ◀/▶ de la télécommande.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

Lorsque le verrouillage est activé, toute pression sur les touches de la face avant du téléviseur provoque l'affichage du message **Verrouillage**.

## Arrêt programmé

Vous n'avez plus à vous soucier d'éteindre le poste avant d'aller vous coucher. Cette fonction permet de mettre automatiquement le téléviseur en mode veille après un certain délai.

1. Sélectionnez le MENU 2 avec la touche **MENU**.
2. Sélectionnez l'option **Heure arrêt** avec la touche ▲/▼.
3. En appuyant sur la touche ◀/▶ plusieurs fois de suite ou de manière continue, choisissez un délai (en minutes). L'écran affiche ---, puis, dans l'ordre, **240, 180, 120, 90, 60, 30, 20** et **10**.
4. Pour revenir à l'image normale, appuyez sur la touche **OK**. Le compte à rebours est lancé dès la fin du réglage.

### Remarques :

- a. pour visualiser le compte à rebours, sélectionnez le MENU 2.
- b. Pour annuler la fonction Heure Arrêt, réglez le nombre de minutes sur ---.
- c. Si vous éteignez l'appareil, le paramètre sélectionné est annulé.

# Autres fonctions

## Liste des programmes

Vous pouvez vérifier les programmes enregistrés en mémoire en affichant la liste des programmes.

### Affichage de la liste des programmes

Appuyez sur la touche **PR.LIST**.

La première page de la liste des programmes s'affiche. Elle contient dix programmes.

00	---	05	---
01	---	06	---
02	---	07	---
03	---	08	---
04	---	09	---
▲▼ ◀▶ OK PR.LIST			

### Remarques :

- Certains numéros de programmes peuvent apparaître en cyan, sans nom. Il s'agit des programmes que vous avez sautés en mode **Edition Programme**.
- Les numéros de programmes auxquels aucun nom n'a été affecté sont suivis des caractères **---**.

### Sélection d'un programme dans la liste

Utilisez la touche ▲/▼ pour passer d'une colonne à l'autre et la touche ◀/▶ pour sélectionner un programme à l'intérieur d'une colonne. Les programmes apparaissant normalement en vert, à l'exception du programme sélectionné, qui se distingue par sa couleur magenta.

Appuyez ensuite sur la touche **OK**.

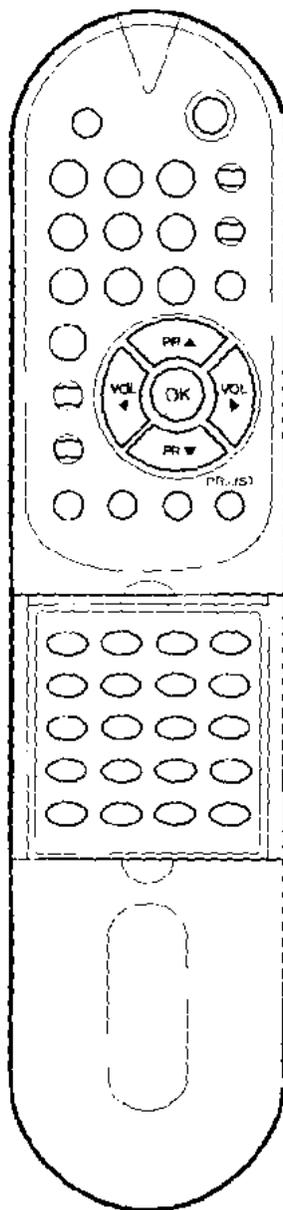
Le téléviseur affiche la programme sélectionné.

### Pour faire défiler la liste des programmes

La liste des programmes est composée de six pages et peut donc contenir jusqu'à 60 programmes. Pour passer d'une page à l'autre, utilisez la touche ▲/▼ ou ◀/▶.

### Pour revenir en mode TV

Appuyez sur la touche **PR. LIST** lorsque la liste des programmes est affichée.

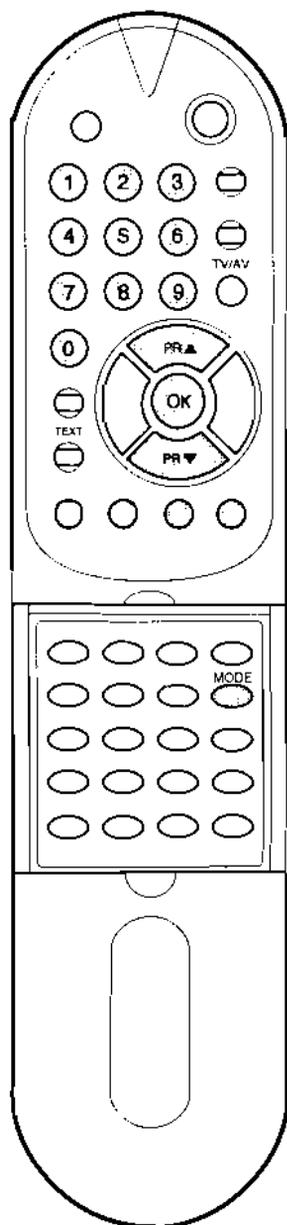


# Télétexte (en option)

La fonction Télétexte est disponible en option. Par conséquent, seuls les postes sur lesquels le système Télétexte a été installé peuvent recevoir les émissions télétexte en utilisant les touches correspondantes.

Le télétexte est un service gratuit diffusé par la plupart des chaînes de télévision. Il propose des informations de dernières minute concernant les actualités, la météo, les programmes TV, les valeurs de la bourse, ainsi que de nombreux autres sujets.

Le décodeur télétexte de ce téléviseur est compatible avec les systèmes LIST, TOP et FASTEXT. Un télétexte LIST (standard) contient un certain nombre de pages, que l'on peut sélectionner en tapant directement le numéro correspondant. TOP (Table Of Page) et FASTEXT offrent des méthodes de sélection de page plus modernes, vous permettant d'afficher une page sans connaître son numéro.



## Pour activer/désactiver le télétexte

Pour activer le télétexte, appuyez sur la touche **TEXT**. La première page ou la dernière page sélectionnée s'affiche. Le décodeur de télétexte sélectionne le mode télétexte retransmis par la station.

Deux numéros de page, le nom de la chaîne, la date et l'heure sont maintenant affichés sur la première ligne de l'écran. Le premier numéro de page indique votre sélection, tandis que le second indique le numéro de la page actuellement affichée.

Pour désactiver le télétexte, appuyez sur la touche **TEXT** ou **TV/AV**. Le téléviseur réaffiche le mode précédent.

## Mode LIST

Pour passer en mode LIST lorsque le téléviseur est en mode TOP ou FASTEXT, appuyez sur la touche **MODE**.

### Sélection des pages

1. Tapez les trois chiffres correspondant au numéro de la page avec les touches NUMEROTEES.

Si vous tapez un mauvais chiffre, complétez le numéro erroné et recommencez, afin de sélectionner le numéro correct.

2. Pour sélectionner la page précédente ou la page suivante, vous pouvez utiliser la touche ▲/▼.

# Télétexte (en option)

## Programmation des touches de couleur

Vous avez la possibilité de programmer quatre numéros de page de votre choix en leur affectant une couleur. Pour les sélectionner, il vous suffira d'appuyer sur la touche de couleur correspondante.

1. Sélectionnez la page que vous voulez programmer en lui affectant une couleur.
2. Attendez que la page s'affiche, puis appuyez sur la touche **OK**. Les numéros de page à l'intérieur des cases colorées situées en bas de l'écran sont remplacés par le libellé ">000?".
3. Pour enregistrer le numéro de page, appuyez sur l'une des touches colorées. Cette même touche vous permettra dorénavant de sélectionner la page.
4. Les trois autres touches colorées peuvent être programmées de la même manière.

## Mode TOP (en option)

Le guide utilisateur situé en haut de l'écran affiche quatre zones colorées en rouge, vert, jaune et bleu. La zone jaune désigne le groupe suivant, la zone bleue le bloc suivant.

### Sélection des groupes/blocs/pages

1. La touche **CYAN** permet de passer d'un bloc au suivant.
2. La touche **JAUNE** permet de passer au groupe suivant (avec fin de page automatique au bloc suivant).
3. La touche **VERTE** permet d'afficher la page suivante (avec fin de page automatique au groupe suivant). Vous pouvez également utiliser la touche **▲**.
4. La touche **ROUGE** permet de revenir en arrière. Vous pouvez également utiliser la touche **▼**.

### Sélection directe des pages

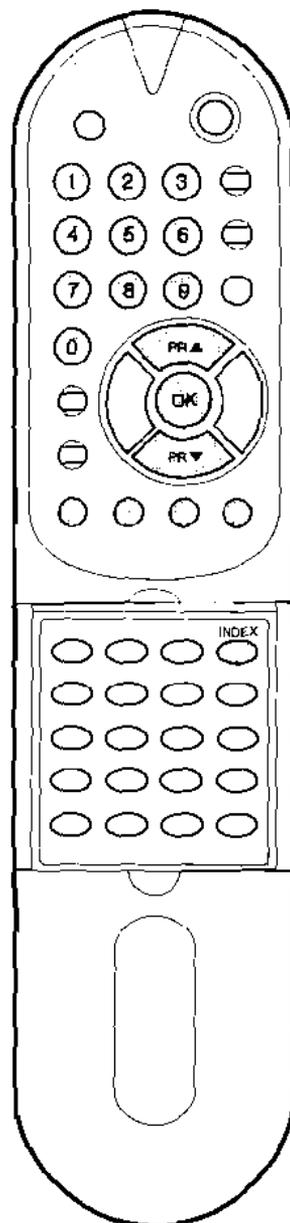
En mode **TOP**, comme en mode **LIST**, vous pouvez sélectionner une page télétexte en tapant les trois chiffres correspondant à son numéro avec les touches **NUMEROTEES**.

## Mode FASTEXT

Les pages télétexte sont codées en fonction des cases colorées figurant en bas de l'écran. Pour sélectionner une page, il suffit d'appuyer sur la touche de couleur correspondante.

### Sélection des pages

1. Sélectionnez la page d'index en appuyant sur la touche **INDEX**.
2. Vous pouvez sélectionner les pages codées en fonction des cases colorées en appuyant sur la touche de couleur correspondante.
3. En mode **FASTEXT**, comme en mode **LIST**, vous pouvez sélectionner une page télétexte en tapant les trois chiffres correspondant à son numéro avec les touches **NUMEROTEES**.
4. Pour sélectionner la page précédente ou la page suivante, utilisez la touche **▲/▼**.



# Télétexte (en option)

## Fonctions télétexte spéciales

### INFORMATIONS CACHEES

Certaines pages contiennent des informations cachées (solutions de devinettes ou d'énigmes, par exemple). Une simple pression sur la touche permet d'afficher les informations cachées.

Une seconde pression cache à nouveau les informations.

### EXPANSION (TAILLE)

Cette fonction permet de doubler la taille des lettres à l'écran.

Une simple pression sur la touche agrandit la moitié supérieure de la page.

Une deuxième pression agrandit la moitié inférieure de la page.

Une troisième pression restaure l'affichage initial.

### MISE A JOUR

Cette fonction permet d'afficher l'image TV, pendant la recherche d'une page télétexte. Le symbole  apparaît alors dans le coin supérieur gauche de l'écran. Lorsque la page mise à jour est disponible, le symbole  est remplacé par le numéro de la page.

Appuyez sur cette touche pour visualiser la page de télétexte mise à jour.

### STOP

Interrompt le défilement automatique des pages pour les pages télétexte comprenant plusieurs pages écran. Le nombre de pages écran et le numéro de celle qui est actuellement affichée apparaît normalement au-dessous de l'heure. Lorsque vous appuyez sur cette touche, le symbole stop apparaît dans le coin supérieur gauche de l'image et le défilement automatique des pages écran est bloqué.

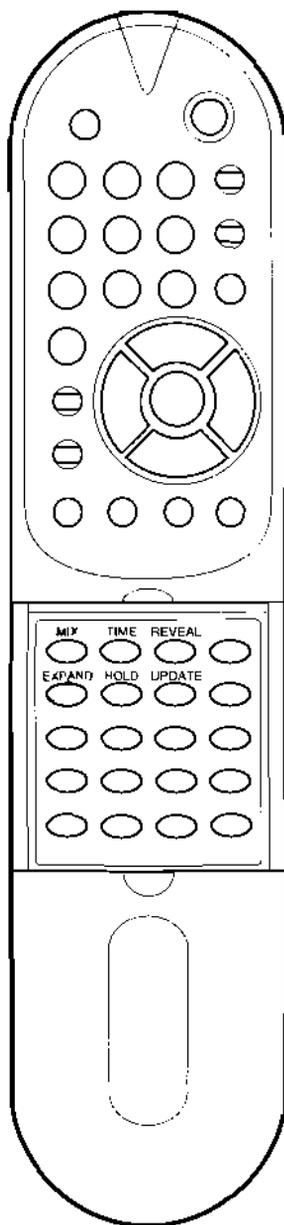
Une nouvelle pression permet de relancer le défilement.

### MIX

Les pages télétexte apparaissent en surimpression sur l'image TV. Pour faire disparaître l'image TV, appuyez sur cette touche.

### TIME

En mode télétexte, pressez le bouton pour sélectionner un numéro de sous-page. Le numéro de sous-page est affiché en bas de l'écran. Pour garder ou changer la sous-page, presser les boutons ROUGE/VERT ou ▲/▼. Presser encore pour quitter la fonction.

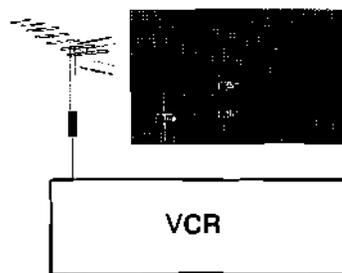


# Branchements externes

Vous pouvez raccorder à votre téléviseur d'autres appareils externes (magnétoscopes, caméscopes, etc.).

## Via la prise de l'antenne

1. Raccordez la sortie RF du magnétoscope à la prise d'antenne située à l'arrière du téléviseur.
2. Raccordez le câble de l'antenne à l'entrée RF du magnétoscope.
3. Affectez au canal vidéo de votre magnétoscope le numéro de programme de votre choix, en suivant la procédure décrite dans la section 'Programmation manuelle'.
4. Sélectionnez le numéro de programme affecté au canal vidéo.
5. Appuyez sur la touche de lecture (**PLAY**) du magnétoscope.



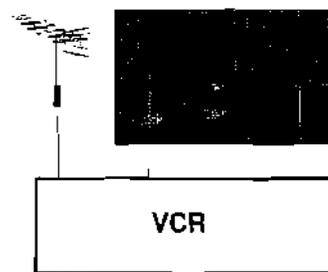
## Via la prise Péritel (en option)

1. Raccordez la prise Péritel du magnétoscope au connecteur Péritel à l'arrière du téléviseur.
2. Appuyez sur la touche de lecture (**PLAY**) du magnétoscope. Si votre magnétoscope émet un signal de commutation, le téléviseur passe automatiquement en mode AV1.

Si votre magnétoscope émet un signal de commutation, le téléviseur passe automatiquement en mode AV1. Sinon, appuyez sur la touche **TV/AV** de la télécommande pour sélectionner **AV1 (AV)** ou **AV2**.

L'image lue sur le magnétoscope apparaît à l'écran.

Vous pouvez également enregistrer sur bande vidéo des émissions reçues par votre téléviseur.



### Note :

- a. La prise péritel 2 (et AV2) est une fonction optionnelle. Seule un appareil avec une 2 péritel peut réaliser cette fonction.
- b. Signal de type RVB; par exemple les signaux rouge, vert, bleu ne peuvent être appliqués que sur la péritel 1 (pas sur la péritel 2) avec **Auto AV oui**. Ces signaux sont transmis, par exemple par un ordinateur, par un décodeur de TV à péage, un jeux, ou lecteur photo CD etc...  
Pour retrouver l'image TV normal, déconnecter le signal RVB.

# Dépannage

## Symptômes:

Pas d'image, pas de son

Son correct, image de mauvaise qualité

Image correcte, son faible

Image brouillée

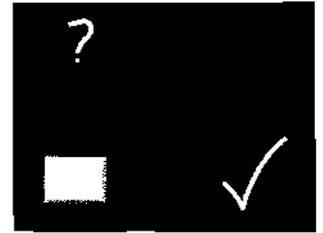
Lignes ou raies sur l'image

Mauvaise réception de certains canaux

Pas de couleur

Mauvaise qualité de la couleur

La télécommande ne fonctionne pas



## Effectuez les vérifications et les réglages suivants:

Prise secteur (branchée, sous tension)

Avez-vous allumé le téléviseur?

Essayez un autre canal (signal faible)

Vérifiez l'antenne (est-elle branchée ?)

Vérifiez l'antenne (câble défectueux ?)

Vérifiez l'antenne

Recherchez des interférences locales

Régalez le contraste

Régalez la luminosité

Régalez la couleur

Régalez le volume

Vérifiez les piles de la télécommande

Vérifiez les prises A/V  
(avec un magnétoscope)

